

Terminal-News Nr.: 02/2026 vom 20.02.2026

An alle Annahme- und Bezirksstellen

An Ihrem Annahmestellen-Terminal wird ab dem **24.02.2026** die neue Version **01.14.01.01** aktiviert. Die Ausbreitung der Software erfolgt für alle Annahmestellen in 3 Stufen.

Hinweis auf folgende wichtige Änderungen:

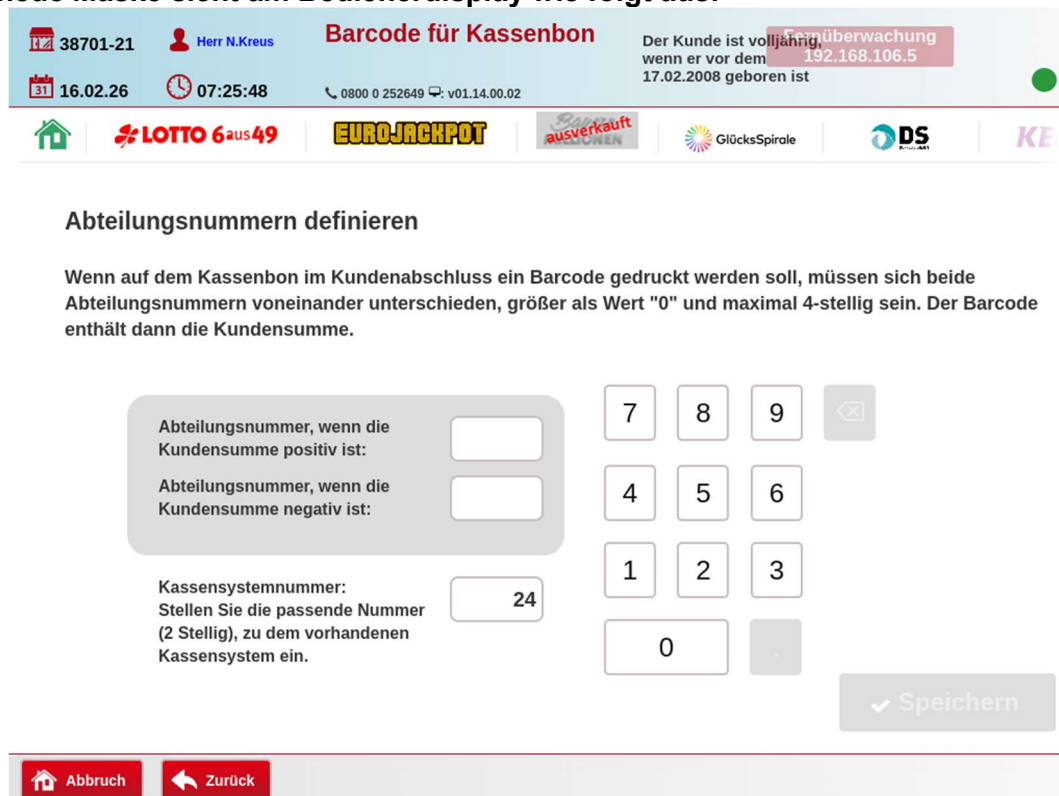
1. Verbesserung für EAN13 Kassenbon
2. Button "Zur letzten Abrechnung" anstatt "Letzter Kassenbon"
3. Weitere Verbesserungen
4. Einschränkungen der neuen Terminal-Software-Version

1. Verbesserung für EAN13 Kassenbon

Mit dieser Software-Version (TSW) können künftig individuelle Barcodes auf dem Kassenbon erstellt werden, um diese anschließend in ein externes Kassensystem mit der korrekten Zuordnung einzulesen. Die Barcode-Nummer kann in der Maske "Weitere Menüs > Service > Barcode für Kassenbon" geändert werden. Die möglichen Werte des Änderungsfeldes (Kassensystemnummer) sind "01" bis "99". Wie bisher ist Standardmäßig der Wert "24" hinterlegt. Bitte beachten Sie:

Diesen Wert sollte nur dann geändert werden, wenn das Kassensystem den Wert 24 nicht verwenden kann.

Die neue Maske sieht am Bedienerdisplay wie folgt aus:



The screenshot shows a terminal interface with a header bar containing customer information and a main content area for defining department numbers.

Header Bar:

- Left: 38701-21, Herr N.Kreus, 16.02.26, 07:25:48, 0800 0 252649 v01.14.00.02
- Center: Barcode für Kassenbon
- Right: Der Kunde ist volljährig, wenn er vor dem 192.168.106.5 17.02.2008 geboren ist

Main Content Area:

Abteilungsnummern definieren

Wenn auf dem Kassenbon im Kundenabschluss ein Barcode gedruckt werden soll, müssen sich beide Abteilungsnummern voneinander unterscheiden, größer als Wert "0" und maximal 4-stellig sein. Der Barcode enthält dann die Kundensumme.

Input Fields:

- Abteilungsnummer, wenn die Kundensumme positiv ist: []
- Abteilungsnummer, wenn die Kundensumme negativ ist: []
- Kassensystemnummer: Stellen Sie die passende Nummer (2 Stellig), zu dem vorhandenen Kassensystem ein. [24]

Keypad:

- Top row: 7, 8, 9, [X]
- Middle row: 4, 5, 6
- Bottom row: 1, 2, 3
- Bottom row: 0, []

Buttons:

- Abbruch (Home icon)
- Zurück (Back icon)
- Speichern (Checkmark icon)

2. Button "Zur letzten Abrechnung" anstatt "Letzter Kassenbon"

Mit dieser TSW-Version wird die Funktion "Letzter Kassenbon" mit der Funktion "Zur letzten Abrechnung" ersetzt. Über den neuen Button kann in die Maske der letzten Abrechnungsübersicht zurückgekehrt werden, um nachträgliche Änderungen an der Abrechnung der letzten Kundensitzung vorzunehmen. Es wird die zuletzt gewählte Zahlungsart (Bar / EC) angezeigt und kann nachträglich verändert werden. Eine Änderung bewirkt eine Umbuchung im Kassenbestand und Journal des Terminals. Mit Klick auf "Drucken" kann zusätzlich ein neuer Kassenbon gedruckt werden. Mit Klick auf "Neuer Kunde" wird die Umbuchung wirksam. Hinweis: Für eine andere Bedienung ist der letzte Warenkorb der vorherigen Bedienung nicht sichtbar.

38701-21 Herr N.Kreus Hauptmenü Der Kunde ist volljährig wenn er vor dem 17.02.2008 geboren ist Fernüberwachung 192.168.106.5

16.02.26 07:22:28 0800 0 252649 v01.14.00.02

Kundeninformation

Spielen per Spielquittung

Änderung Vordatierung

Preis Anfrage

Kundenkarte

Glückskorb

Storno

Gewinnauszahlung (manuell)

Lose

Guthabekarte

Ident-Verfahren Kundendatenbestätigung

Gutscheine einlösen

Gewinnzahlen Quoten

Infoportal

Summe Warenkorb 0,00 €

Zur letzten Abrechnung

Weiterer Menü

38701-21 Herr N.Kreus Kundenabschluss Der Kunde ist volljährig wenn er vor dem 17.02.2008 geboren ist Fernüberwachung 192.168.106.5

16.02.26 07:24:00 0800 0 252649 v01.14.00.02

Kundeninformation 1

Lotto Sa+Mi 1W 1F 3619915 18,40 €

Summe Warenkorb 18,40 €

Kundenabschluss

Zahlung per Bankkarte

Barzahlung

Bar

0 €

Wechselgeld

€

7 8 9

4 5 6

1 2 3

0 .

Neuer Kunde

Drucken

3. Weitere Verbesserungen

- Mit dieser TSW-Version wird eine Warenkorbprüfung bei bereits geöffnetem Warenkorb durchgeführt. Dadurch können Fehler beim Aufrufen von Prozessen die nicht mit dem Warenkorb kompatibel sind (z. B. Kundenkartenanträge), vermieden werden.
- Alle Zentralgewinne (Los und SPA) werden am Bediener- und Kundendisplay mit Verzögerung farblich hervorgehoben angezeigt.

Die neue Anzeige sieht am Bedienerdisplay wie folgt aus:



4. Einschränkungen der neuen Terminal-Software-Version

Die unten beschriebenen Einschränkungen sind mit der neuen Version bereits bekannt und werden zeitnah mit den nächsten Software-Updates behoben:

Hand- & Fotoscanner

Vereinzelt kann es vorkommen, dass der Hand- & Fotoscanner blockiert wird. In solchen Fällen wird empfohlen, einen Neustart des Terminals durchzuführen und die Hotline darüber zu informieren.

Einscannen von Eurojackpot (Normal und System) Scheine

Vereinzelt kann es vorkommen, dass beim Einlesen der Scheine, die Losnummer nicht oder nur teilweise erkannt wird. In solchen Fällen bietet das Terminal eine Korrekturmaske an, in der man die richtige Losnummer händisch eingeben kann. Das Problem wird von einem zu schwachen Druck der Losnummer auf dem Schein verursacht. Bitte entsorgen Sie die betroffenen Scheine.